

**Zeitschrift:** Asiatische Studien : Zeitschrift der Schweizerischen Asiengesellschaft =  
Études asiatiques : revue de la Société Suisse-Asie

**Herausgeber:** Schweizerische Asiengesellschaft

**Band:** 43 (1989)

**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Indo-Iranian Journal

## Editors-in-Chief

**J. W. de Jong**, *Faculty of Asian Studies, Australian National University, Canberra, Australia*; and **M. Witzel**, *Dept. of Sanskrit and Indian Studies, Harvard University, Cambridge, USA*

The journal was founded in 1957 and publishes papers on ancient and medieval Indian languages, literature, philosophy, and religion, ancient and medieval Iran, and papers on Tibet. In recent issues it has published linguistic articles on Sanskrit, Middle Indian (Pakrit), New-Indo-Aryan, on Munda linguistics (including the results of fieldwork), old and modern Dravidian languages (including fresh material on little known Central Dravidian languages). *Indo-Iranian Journal* also contains reviews of new publications in the fields covered by the journal. However, archaeological and specific historical studies are normally excluded.

Volume 26 contains indexes to Vols. 1–20.

**Subscription Information** ISSN 0019–7246  
1989, Volume 32 (4 issues)  
Institutional rate: Dfl. 256.00/US\$125.50  
*incl. p&h*  
Private rate: Dfl. 116.00/US\$ 54.00  
*incl. p&h*

*Private subscription should be sent direct to the publishers*  
Back volume information is available upon request

P.O. Box 322, 3300 AH Dordrecht, The Netherlands  
P.O. Box 358, Accord Station, Hingham, MA 02048-0358, U.S.A.

**KLUWER  
ACADEMIC  
PUBLISHERS**



---

Norbert Meienberger

**The Emergence of Constitutional  
Government in China (1905–1908)  
The Concept Sanctioned by the Empress  
Dowager Tz'u-hsi**

---

The purpose of this study is to describe and to analyze the steps taken by the Ch'ing government before the convening of the provincial assemblies in 1909 in order to gain insight into the court's own understanding of constitutional government. It tries to explain why the Ch'ing court decided to adopt a constitutional form of government and what the architects of the new order were aiming at.

In reviewing the beginnings of constitutional preparation the author discovered that the concept sanctioned by the Ch'ing court reflected the wish to preserve the Confucian tradition and the intention to keep the Dynasty in power. In his opinion, the Ch'ing government tried to solve a host of problems in all earnestness; the reproach of insincerity seems invalid, the accusation of procrastination unfounded.

*From the contents:* The Constitutional Missions – Constitutional Governments in Europe and America – The Court's Pledge to Adopt a Constitutional Form of Government – The Reorganization of the Central Government – Constitutional Preparation under the Influence of Progressives and Reactionaries – The Reorganization of the Provincial Government – Early Attempts to Form a Cabinet – Planning for the Parliament and for Provincial and Local Assemblies – The Nine Year Program of Constitutional Preparation – The Principles of the Constitution.

**Schweizer Asiatische Studien, Monographien Vol. 1**  
**Ed. by the Swiss Society for Asiatic Sciences**

115 p.

ISBN 3-261-04620-1

paperback sFr. 26.40

---

**Verlag Peter Lang AG**

**Jupiterstr. 15, P.O. Box 277**  
**CH-3000 Berne 15**  
**Phone 031 32 11 22**  
**Telex 32420 verl ch**

---

---

**Robert P. Kramers**

**Konfuzius**

**Chinas entthronter Heiliger?**

---

Konfuzius, Chinas grosser Weiser, ist 1974 wieder einmal von seinen modernen Landsleuten unter Beschuss geraten. In diesem Buch wird das radikal-kritische Bild, das man damals von Konfuzius aufstellte, anhand der Originalquellen überprüft. Für den nicht eingeweihten westlichen Leser ist die innerchinesische Konfuziusdiskussion nicht ohne weiteres verständlich. Daher bemüht sich der Autor, die wichtigsten Daten über Leben und Lehre des Meisters systematisch zu rekonstruieren. Konfuzius, Chinas immer wieder entthronter Heiliger, der übrigens nie einen Thron innehatte, wird in seinem Lande noch lange Zeit aktuell bleiben. Darüberhinaus bleibt er einer der grossen Gestalten der Weltgeschichte, die der Menschheit in der Suche nach der wahren Menschlichkeit leuchtend vorangegangen sind.

*Aus dem Inhalt:* Die Kampagne zur Kritik an Lin Piao und Konfuzius – Die Welt des Konfuzius – Das Leben des Konfuzius – Der Lehrer – Die Lehre – Die Weiterentwicklung der konfuzianischen Lehre – Konfuzius, der Heilige ohne Thron – Bibliographie.

**Schweizer Asiatische Studien, Studienhefte Band 2**  
**Hrsg. von der Schweiz. Gesellschaft für Asienkunde**

136 S.

ISBN 3-261-04695-3

br. sFr. 25.–

---

**Verlag Peter Lang AG**

**Jupiterstr. 15, Postfach 277**  
**CH-3000 Bern 15**  
**Telefon 031 32 11 22**  
**Telex 32420 verl ch**

---

---

Tung Chung-shu

## CH'UN-CH'IU FAN-LU

Üppiger Tau des Frühling-und-Herbst-Klassikers

Übersetzung und Annotation der Kapitel Eins bis Sechs von Robert H. Gassmann

Schweizer Asiatische Studien: Monographien. Band 8

Herausgegeben von der Schweizerischen Gesellschaft für Asienkunde

ISBN 3-261-03893-4

421 Seiten

br./lam. sFr. 66.00

Recommended price – alterations reserved

---

In dieser Arbeit werden erstmals die Kapitel Eins bis Sechs aus dem Werk Tung Chung-shus in einer integralen deutschen Übersetzung vorgelegt. Diese bilden eine thematische Einheit und beschäftigen sich mit der der Kung-yang-Tradtion verpflichteten Exegese des **Ch'un-ch'iu** (Frühling-und-Herbst-Annalen oder -Klassiker).

Aus dem Inhalt: König Chuang von Ch'u – Der Jadebecher – Der Bambuswald – Die Jadeblume – Auserlesene Blüten – Der Weg des Königs.



VERLAG PETER LANG AG  
Jupiterstrasse 15  
CH-3000 Bern 15

---

---

## **Schweizer Asiatische Studien**

### **Monographien**

- Band 1 Norbert Meienberger: *The Emergence of Constitutional Government in China (1905-1908). The Concept Sanctioned by the Empress Dowager Tz'u-Hsi.* 1980. 115 S. sFr. 29.55
- Band 2 Eduard Klopfenstein: *Tausend Kirschbäume – Yoshitsune. Ein klassisches Stück des japanischen Theaters der Edo-Zeit. Studie, Übersetzung, Kommentar.* 1982. 421 S. (mit Abbildungen), sFr. 68.–
- Band 3 Helmut Brinker: *Shussan Shaka-Darstellungen in der Malerei Ostasiens.* 1983. 276 S. (mit zahlreichen Abbildungen), sFr. 85.–
- Band 4 Nold Egenter: *Göttersitze aus Schilf und Bambus/Sacred Symbols of Reed and Bamboo.* 1982. 152 S. (mit zahlreichen Abbildungen). sFr. 55.–
- Band 5 Harro von Senger: *Partei und Gesetz in der Volksrepublik China.* 1982. 395 S., sFr. 69.–
- Band 6 Ingrid Schuster: *Vorbilder und Zerrbilder: China und Japan im Spiegel der deutschen Literatur 1773-1890.* 1988. 402 S.
- Band 7 Robert H. Gassmann: *Cheng Ming. Richtigstellung der Bezeichnungen. Zu den Quellen eines Philosophems im Antiken China. Ein Beitrag zur Konfuzius-Forschung.* 1988. 436 S. sFr. 78.–
- Band 8 Tung Chung-shu. *Ch'un-ch'iu fan-lu. Üppiger Tau des Frühling-und-Herbst-Klassikers. Übersetzung und Annotation der Kapitel Eins bis Sechs von Robert H. Gassmann.* 1988. 420 S. ca. sFr. 66.25

### **Studienhefte**

- Band 1 Howard Dubois: *Die Schweiz und China.* 1978. 154 S. sFr. 28.–
- Band 2 Robert P. Kramers: *Konfuzius – Chinas entthronter Heiliger?* 1979. 136 S. sFr. 25.–
- Band 3 Harro von Senger: *Der Staatsgeheimnisschutz in der Volksrepublik China.* 1979. 92 S. sFr. 19.80
- Band 4 Robert H. Gassmann: *Das grammatische Morphem Ye.* 1980. 161 S. sFr. 38.–
- Band 5 Iqbal und Europa, herausgegeben von Johann-Christoph Bürgel. 1980. 85 S. sFr. 16.80

- Band 6 Robert H. Gassmann: Zur Syntax von Einbettungsstrukturen im klassischen Chinesisch. 1982. 232 S. sFr. 47.50
- Band 7 Die Vorstellung vom Schicksal und die Darstellung der Wirklichkeit in der zeitgenössischen Literatur islamischer Länder, herausgegeben von J.-C. Bürgel und H. Fähndrich. 1983. 207 S. sFr. 39.50
- Band 8 Zen in China, Japan, and East Asian Art. Papers of the International Symposium on Zen, Zurich University, 16.–18.11.1982, edited by H. Brinker, R.P. Kramer, C. Ouwehand. 1985. 132 S. (mit 26 Abbildungen). sFr. 26.40
- Band 9 Catherine Hool: Die Chinesische Tibetpolitik. 1989. 216 S. sFr. 30.–
- 

**Verlag Peter Lang AG**      **Jupiterstrasse 15, Postfach 277**  
**CH-3000 Bern 15**  
**Telefon 031 32 11 22**  
**Telex 912 651 pela ch**

---